léts'axw lí te stl'áleqem.



Once upon a time there was a supernatural being

https://stoloshxweli.org

kwíkwexetem thútl'o kw'e th'éx̲wiya.



they called her Th'ex■wiya

https://stoloshxweli.org

ye chamám thútl'o te hikw si:tel.



She went with a big basket packed on her back

https://stoloshxweli.org

was lis xwelalám ye stewíxwelh...



If she heard children…

https://stoloshxweli.org

...tl'osu la t'ókw'stexwes la te q'élmels.



…then she took them back home to her camp.

https://stoloshxweli.org

tl'ósu xwi iyáqtes te stl'ítl'eqelh...



And so she changed a little child …

https://stoloshxweli.org

...xwelá kw'e stl'áleqem.



… into a supernatural being

https://stoloshxweli.org

kwútes the slhílhelyóllh...



She took a little girl…

https://stoloshxweli.org

...kw'es las iyáqtes la xwe stl'áleqem.



… to change her into a supernatural being

https://stoloshxweli.org

q'épethet ye mestíyexw.



The people gathered up.

https://stoloshxweli.org

la slexwélhmetem la te q'élmels.



And they went and raided her camp.

https://stoloshxweli.org

qesu q'óytem thútl'o.



And she was killed

https://stoloshxweli.org

la t'ókw'stexwes the slhilhelyollh yutl'ólem.



They took the little girl home.

https://stoloshxweli.org

qe úlh lay ó iyóqthet thútl'otl'em.



but she already had started to change …(but already come just (that) changed-herself she.herself)

https://stoloshxweli.org

la xwa tl'áqt te qw'x̲wéltses.



her nails had gotten long.

https://stoloshxweli.org

lis kwa iwólemstexwes ye ew stewíxwelh...



Whenever the little kids played with her…

https://stoloshxweli.org

…tl'osu má me t'lhóqw'es thútl'o.



…then she always scratched them on the face

https://stoloshxweli.org

tl'o kw'su la íkw'etes yutl'ólem.



So that's why they decided to get rid of her (throw her away)

https://stoloshxweli.org

thíytes yutl'ólem te th'táme.



They made a raft.

https://stoloshxweli.org

ólhstexwes yutl'ólem the q'ami qas te s'álhtels.



And they put the girl and her food aboard.

https://stoloshxweli.org

kw'es lis la téslexwes te th'táme te témexw…



Wherever the raft bumped into land…(approached land)

https://stoloshxweli.org

…tl'osu ts'ísem li tethá te spí:ls s'álhtel.



…then vegetables were growing right there.

https://stoloshxweli.org